



Eiropas Savienības
Padome

Briselē, 2019. gada 13. martā
(OR. en)

7457/19

Starpiestāžu lieta:
2019/0076(NLE)

PECHE 115

PRIEKŠLIKUMS

Sūtītājs:	Direktors <i>Jordi AYET PUIGARNAU</i> kungs, Eiropas Komisijas ģenerālsekretāra vārdā
Saņemšanas datums:	2019. gada 12. marts
Saņēmējs:	Eiropas Savienības Padomes ģenerālsekretārs <i>Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN</i> kungs
K-jas dok. Nr.:	COM(2019) 135 final
Temats:	Priekšlikums - PADOMES LĒMUMS par to, lai noslēgtu ilgtspējīgas zivsaimniecības partnerattiecību nolīgumu starp Eiropas Savienību un Gambijas Republiku un tā īstenošanas protokolu

Pielikumā ir pievienots dokuments COM(2019) 135 *final*.

Pielikumā: COM(2019) 135 *final*



Briselē, 12.3.2019.
COM(2019) 135 final

2019/0076 (NLE)

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMS

par to, lai noslēgtu ilgtspējīgas zivsaimniecības partnerattiecību nolīgumu starp Eiropas Savienību un Gambijas Republiku un tā īstenošanas protokolu

PASKAIDROJUMA RAKSTS

1. PRIEKŠLIKUMA KONTEKSTS

• Priekšlikuma pamatojums un mērķi

Padome pilnvaroja Eiropas Komisiju Eiropas Savienības vārdā risināt sarunas par jaunu nolīgumu starp Eiropas Savienību un Gambijas Republiku un protokolu, ar kuru nosaka zvejas iespējas un finansiālo ieguldījumu. Šīm sarunām noslēdzoties, 2018. gada 19. oktobrī sarunu vedēji parafēja nolīgumu un protokolu. Jaunais nolīgums atceļ un aizstāj pašreizējo nolīgumu, kas stājās spēkā 1987. gada 2. jūnijā; tas aptver sešu gadu laikposmu no tā provizoriskās piemērošanas sākumdienas, un tas ir automātiski atjaunojams. Jaunais protokols aptver sešu gadu laikposmu no 13. pantā noteiktās provizoriskās piemērošanas sākumdienas, proti, no dienas, kad Puses to paraksta.

• Saskaņība ar spēkā esošajiem noteikumiem konkrētajā rīcībpolitikas jomā

Jaunā nolīguma galvenais mērķis ir nodrošināt atjauninātu satvaru, kurā ņemtas vērā reformētās kopējās zivsaimniecības politikas¹ prioritātes un tās ārējā dimensija, ar mērķi izveidot stratēģisku partnerību starp Eiropas Savienību un Gambijas Republiku zivsaimniecības jomā.

Protokola mērķis ir, ņemot vērā pieejamos zinātniskos novērtējumus, it īpaši no Centrālaustumu Atlantijas zvejniecības komitejas (*CECAF*), un ievērojot labākos pieejamos zinātniskos ieteikumus un rekomendācijas no Starptautiskās Atlantijas tunzivju saglabāšanas komisijas (*ICCAT*), piešķirt Eiropas Savienības kuģiem zvejas iespējas Gambijas ūdeņos, nepārsniedzot pieejamo pārpalikumu. Komisijas nostāja sarunās bija balstīta arī uz rezultātiem, kas gūti neatkarīgu ekspertu veiktā perspektīvā novērtējumā par to, vai būtu jānoslēdz jauns nolīgums un protokols. Mērķis ir arī sekmēt Eiropas Savienības un Gambijas Republikas sadarbību, lai atbilstoši abu Pušu interesēm veicinātu ilgtspējīgas zivsaimniecības politiku un zvejas resursu atbildīgu izmantošanu Gambijas zvejas zonā.

Protokolā paredzētas zvejas iespējas šādās kategorijās:

- 28 tunzivju seineri,
- 10 kuģi zvejai ar makšķerīkiem,
- 3 traleri (kas kā mērķsugu zvejo dziļūdens demersālo sugu Senegālas heku).

• Saskaņība ar citām Savienības rīcībpolitikām

Sarunu risināšana par jaunu zivsaimniecības partnerattiecību nolīgumu ar Gambiju ir saskaņā ar Savienības ārējo darbību attiecībā uz ĀKK valstīm un konkrēti ar Savienības mērķiem, ko tā izvirzījusi demokrātijas principu un cilvēktiesību ievērošanas jomā.

2. JURIDISKAIS PAMATS, SUBSIDIARITĀTE UN PROPORCIONALITĀTE

• Juridiskais pamats

Izvēlētais juridiskais pamats ir Līgums par Eiropas Savienības darbību, kura 43. panta 2. punkts izveido kopējo zivsaimniecības politiku, bet 218. panta 6. punkta a) apakšpunkta v) punktā ir izklāstīta procedūra sarunu risināšanai un nolīgumu noslēgšanai starp Savienību un trešām valstīm.

¹ OV 354, 28.12.2013., 22. lpp.

- **Subsidiaritāte (neekskluzīvas kompetences gadījumā)**

Priekšlikums ir Eiropas Savienības ekskluzīvā kompetencē.

- **Proporcionalitāte**

Priekšlikums ir samērīgs ar mērķi izveidot juridiskās, vidiskās, ekonomiskās un sociālās pārvaldības satvaru zvejas darbībām, ko Savienības kuģi veic trešās valsts ūdeņos, kā noteikts 31. pantā regulā, ar ko izveido kopējo zivsaimniecības politiku. Priekšlikums atbilst šiem noteikumiem, kā arī minētās regulas 32. panta noteikumiem par finansiālo palīdzību trešām valstīm.

3. IETEKME UZ BUDŽETU

Ikgadējais finansiālais ieguldījums ir 550 000 EUR, un tas pamatojas uz:

- a) ikgadējo summu 275 000 EUR apmērā, ko piešķir par piekļuvi zvejas resursiem Gambijas zvejas zonā un kas atbilst tālu migrējošo sugu atsauces daudzumam 3300 tonnu gadā;
- b) atbalsts 275 000 EUR gadā Gambijas zivsaimniecības nozares rīcībpolitikas izstrādei. Šis atbalsts ir saskaņā ar Gambijas valsts politikas mērķiem par kontinentālo un jūras zvejas resursu ilgtspējīgu pārvaldību.

4. CITI ELEMENTI

- **Īstenošanas plāni un uzraudzīšanas, izvērtēšanas un ziņošanas kārtība**

Uzraudzības pasākumi ir noteikti protokolā, kas iekļauts jaunajā partnerattiecību nolīgumā.

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMS

par to, lai noslēgtu ilgtspējīgas zivsaimniecības partnerattiecību nolīgumu starp Eiropas Savienību un Gambijas Republiku un tā īstenošanas protokolu

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 43. panta 2. punktu saistībā ar tā 218. panta 6. punkta a) apakšpunkta v) punktu un 218. panta 7. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta piekrišanu²,

tā kā:

- (1) Komisija Eiropas Savienības vārdā ir risinājusi sarunas par jaunu ilgtspējīgas zivsaimniecības partnerattiecību nolīgumu starp Eiropas Savienību un Gambijas Republiku (“partnerattiecību nolīgums”), kā arī jaunu īstenošanas protokolu, kas pievienots partnerattiecību nolīgumam (“protokols”).
- (2) Partnerattiecību nolīgums un protokols tika parafēti minēto sarunu beigās 2018. gada 19. oktobrī.
- (3) Partnerattiecību nolīgums atceļ iepriekšējo nolīgumu starp Gambijas Republikas valdību un Eiropas Ekonomikas kopienu par zveju pie Gambijas krastiem, kurš stājās spēkā 1987. gada 2. jūnijā.
- (4) Saskaņā ar Padomes Lēmumu 2018/.../ES³ jaunais partnerattiecību nolīgums un protokols tika parakstīti... [*ievietot parakstīšanas datumu*].
- (5) Partnerattiecību nolīgumu un protokolu provizoriski piemēro no to parakstīšanas dienas.
- (6) Partnerattiecību nolīgums un protokols būtu jāapstiprina Eiropas Savienības vārdā.
- (7) Ar partnerattiecību nolīguma 9. pantu ir izveidota Apvienotā komiteja, kuras uzdevums ir uzraudzīt nolīguma īstenošanu. Turklāt saskaņā ar protokola 5., 6. un 8. pantu Apvienotā komiteja var apstiprināt dažus protokola grozījumus. Lai atvieglotu minēto grozījumu apstiprināšanu, Komisija būtu jāpilnvaro, ievērojot īpašus nosacījumus, tos apstiprināt vienkāršotā procedūrā,

²

³ OVL ..., .., ... lpp.

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Ar šo Savienības vārdā tiek apstiprināts ilgtspējīgas zivsaimniecības partnerattiecību nolīgums starp Eiropas Savienību un Gambijas Republiku ("partnerattiecību nolīgums") un tā īstenošanas protokols ("protokols").

Partnerattiecību nolīguma un protokola teksts ir pievienots šā lēmuma I pielikumā.

2. pants

Saskaņā ar šā lēmuma II pielikumā izklāstītajiem noteikumiem un nosacījumiem Komisija tiek pilnvarota Savienības vārdā apstiprināt ar partnerattiecību nolīguma 9. pantu izveidotās Apvienotās komitejas pieņemtos protokola grozījumus.

3. pants

Padomes priekšsēdētājs norīko personu, kas ir tiesīga Eiropas Savienības vārdā sniegt partnerattiecību nolīguma 18. pantā un protokola 16. pantā paredzēto paziņojumu, lai paustu Eiropas Savienības piekrišanu uzņemties minēto aktu saistības.

4. pants

Šis lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Briselē,

*Padomes vārdā —
priekšsēdētājs*